

Шри Ауробиндо

## Сонеты — ранний период

### Кукушке

Звуки пробудившегося мира юною порой,  
Свежесть рос, носимая ветрами,  
Радость, источаемая заново умытыми цветами,  
И глубокий свет небес над головой  
В листьях, погруженных в золотой покой,  
Разбудили птиц, поющих сладкими гласами,  
Но кукушки голос, слышный ясными часами, —  
Это жрец и дирижер муз**ы**ки той.  
Тощие ручьи себе вернули младость  
Под дождем, и скудные леса  
Вновь цветы воткнули в волоса.  
Ты — Природы обновленной радость!  
Главное ж тебе дано искусство —  
В тусклом сердце обновлять младое чувство.

## **Transiit, non Periit**

**(Моему деду, Раджнараяну Бошу, умершему в сентябре 1899)**

Не уничтожен ты, не предан мраку,  
От нас ушедший, сильный и пытливый дух,  
Не заключен в бесчувственную раку,  
И не тебе земля теперь что пух.  
Но вездесущей Мыслью поглощен,  
Которой ты земной был проводник,  
В ее великолепии обращен,  
Не потерял ты свой лучистый лик.  
С тобой твоя вневременная сила,  
Невидима, поскольку слепит свет, не тьма скрывает.  
Когда река, что воды обратила  
К великой цели, в океан впадает,  
Она не достигает в нем покоя,  
Неузнана в неистовстве прибоя.

## Что это за слова...

Что это за слова "убитый" и "убийца"?  
Мечи не так остры, чтоб убивать,  
И пламенной душе не загаситься,  
И брэнности лишь жизнь продлевать.  
Когда герой, преследуемый роком,  
Сражен злодейски миром наповал,  
Разбив сердца людские ненароком,  
Внимает изумленный зал.  
А за кулисами уже актер вздыхает,  
Сыграв с трудом дающуюся роль,  
И сцену гибели своей с друзьями обсуждает,  
Иль молча наблюдает за игрой.  
Так невредимые убитый и убийца  
Играют, чтобы жизнью насладиться.

## **Рыдать, когда сияющее солнце...**

Рыдать, когда сияющее солнце зашло  
Затем лишь, чтобы утром снова озарить восток,  
Стенать, когда великое могущество отдохновение нашло  
Затем лишь, чтоб с удвоенною силой встретить рок,  
Бежать от боли, чей настойчивый совет  
Приносит радость, улыбающейся смерти ужасаться,  
Что нам дарует новой жизни свет  
И позволяет нашему дыханью продолжаться,  
Отчаяние и муку выдавать  
Сухими, неподвижными глазами  
Иль заливаться горькими слезами,  
Что призваны от горя избавлять, —  
Все это — глупости пустое наважденье,  
Которая не верит в жизни возрожденье.

## **Еще передо мною жизнью сотни...**

Еще передо мною жизнью сотни,  
Чтобы поймать тебя, о Дух неуловимый,  
Уверен будь, что с сердцем ненасытным  
Я буду гнаться за тобой, неутомимый.  
Еще на вечности пути ты обернешься,  
Меня, бегущего, окинув взором пробужденным,  
Ошибкам прошлого слегка ты улыбнешься  
И устремишь свою ладонь к моим ладоням.  
Тогда, твое радушие узрев,  
Приблизусь я к тебе в вещах и людях,  
Тобой наполовину овладев,  
Любить, как любишь ты, я буду,  
Пока не положу свою ладонь в твои  
В пространствах между звезд, как было решено для нас двоих.